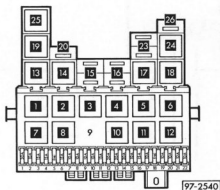


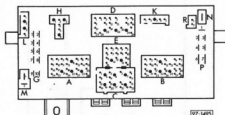
Transporter / Caravelle Carat (moteur à injection 2,1 l – Digijet / 82 kW), lettres-repères du moteur DJ,

à partir de juillet 1987

Emplacement des relais



Raccords – connexions à fiche



- 3** – Appareil de commande pour indicateur de manque de liquide de refroidissement (43)
- 5** – Relais pour 2^e vitesse du ventilateur de liquide de refroidissement (53)
- 6** – Relais d'avertisseur sonore deux sons (53)
- 7** – Relais de phares antibrouillard (53)
- 8** – Relais de décharge pour contact X (18)
- 10** – Relais de lavage/balayeage avec fonctionnement intermittent (19)
- 11** – Relais d'essuie-glace/lave-glace AR (72)
- 12** – Relais de clignotants/signal de détresse (21) ou relais de clignotants/signal de détresse pour traction d'une remorque (22)
- 13** – Relais de lave-phares (33)
- 14** – Fusible pour feu AR de brouillard
- 16** – Fusible, borne 58 b

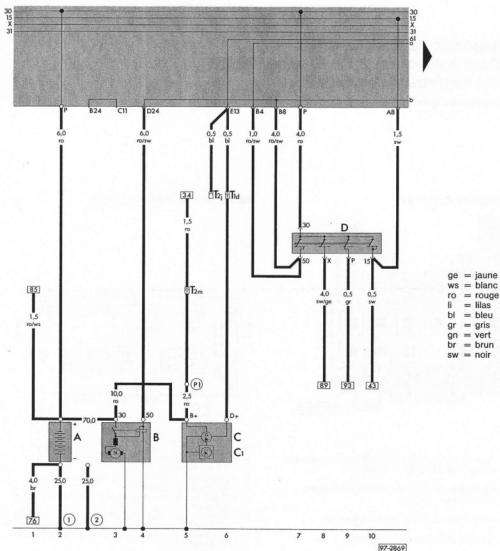
- A** – Connexion à fiche multiple (bleue) du faisceau de câbles du tableau de bord
- B** – Connexion à fiche multiple (rouge) du faisceau de câbles du tableau de bord
- C** – Connexion à fiche multiple (jaune) du faisceau de câbles AV
- D** – Connexion à fiche multiple (blanche) du faisceau de câbles d'essuie-glace et du faisceau de câbles principal
- E** – Connexion à fiche multiple (noire) du faisceau de câbles principal
- G** – Connexion à fiche simple
- H** – Connexion à fiche multiple (brune), raccords pour relais de 2^e vitesse du ventilateur de liquide de refroidissement
- K** – Connexion à fiche multiple (incolor), raccords pour appareil de commande de l'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- L** – Connexion à fiche multiple (grise), raccords pour avertisseur sonore deux sons
- M** – Libre
- N** – Connexion à fiche simple
- P** – Connexion à fiche simple – borne 30
- R** – Libre

Couleurs des fusibles

- 30 A – vert
- 25 A – blanc
- 20 A – jaune
- 15 A – bleu
- 10 A – rouge

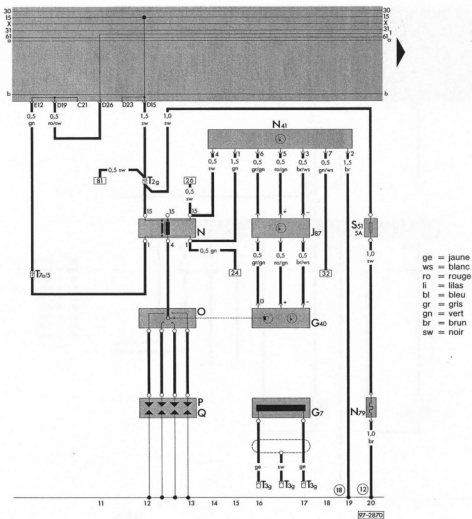
Les chiffres entre parenthèses derrière la désignation de pièce se réfèrent au numéro de pilotage de production figurant sur le boîtier.

Batterie, démarreur, alternateur, contact-démarréur



- A — Batterie
- B — Démarreur
- C — Alternateur
- C 1 — Régulateur de tension
- D — Contact-démarréur
- T 1d — Connexion à fiche, 1 raccord, dans le boîtier de dérivation — compartiment-moteur
- T 2j — Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais (deuxième batterie)
- T 2m — Connexion à fiche, 2 raccords, dans la boîte de relais — compartiment-moteur
- ① — Tresse de masse, batterie — carrosserie
- ② — Tresse de masse, boîte de vitesses — carrosserie
- (P1) — Raccord positif (30) dans le boîtier de dérivation — compartiment-moteur

Allumage, chauffage électrique de l'aération du carter-moteur

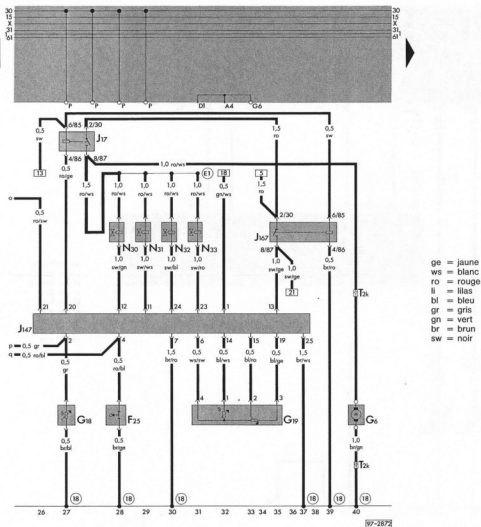


- G 7 — Transmetteur de PMH
G 40 — Transmetteur de Hall
J 87 — Module électronique de DLS (stabilisation numérique du ralenti), à gauche dans le compartiment-moteur
N — Bobine d'allumage
N 41 — Module électronique d'allumage TSZ, à gauche dans le compartiment-moteur
N 79 — Résistance chauffante (aération du carter-moteur)
O — Allumeur
P — Fiche de bougie
Q — Bougies d'allumage
S 51 — Fusible dans le boîtier de dérivation — compartiment-moteur
T 2g — Connexion à fiche, 2 raccords, dans le boîtier de dérivation — compartiment-moteur
T 3g — Connexion à fiche, 3 raccords, près de l'alternateur

T 7a/ — Connexion à fiche, 7 raccords, dans le boîtier de dérivation — compartiment-moteur

- (12) — Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur
(18) — Point de masse, sur le bloc-moteur

Système d'injection à commande numérique (Digijet)



F 25 — Contacteur de papillon
G 6 — Pompe électrique à carburant
G 18 — Détecteur de température
G 19 — Débitmètre d'air

J 17 — Relais de pompe à carburant, dans la boîte de relais — compartiment-moteur

J 147 — Appareil de commande pour Digijet, à gauche dans le compartiment-moteur

J 167 — Relais d'alimentation courant pour appareil de commande Digijet et appareil de commande de stabilisation du ralenti, dans la boîte de relais — compartiment-moteur

N 30 — Injecteur cylindre 1

N 31 — Injecteur cylindre 2

N 32 — Injecteur cylindre 3

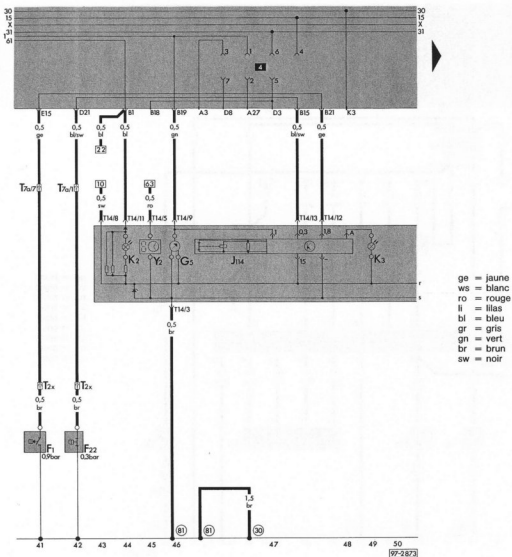
N 33 — Injecteur cylindre 4

T 2k — Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche dans le compartiment-moteur

(10) — Point de masse, sur le bloc-moteur

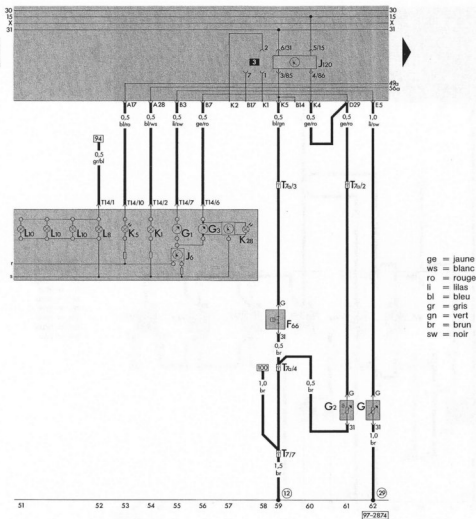
(E1) — Raccord positif dans le câblage Digijet

Porte-instruments, contrôle optique et acoustique de pression d'huile



- F 1 — Contacteur de pression d'huile (0,9 bar)
F 22 — Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
G 5 — Compte-tours
J 114 — Appareil de commande pour contrôle de pression d'huile
K 2 — Témoin d'alternateur
K 3 — Témoin de pression d'huile
T 2x — Connexion à fiche, 2 raccords, au milieu du compartiment-moteur
T 7a/ — Connexion à fiche, 7 raccords, dans le boîtier de dérivation — compartiment-moteur
T 14/ — Connexion à fiche, 14 raccords, sur le porte-instruments
Y 2 — Montre à affichage numérique
30 — Point de masse, près de la plaque porte-relais
81 — Raccord à la masse, dans le câblage du tableau de bord

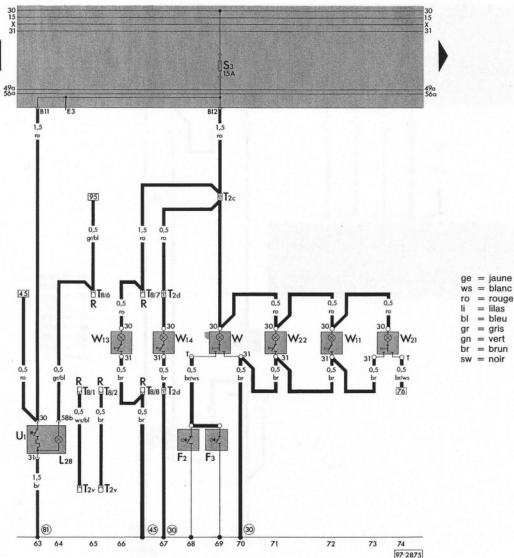
Porte-instruments, indicateur de température et de liquide de refroidissement (V.A.G 1466), transmetteur



- F 66 — Contacteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
 G — Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant
 G 1 — Indicateur de niveau de carburant
 G 2 — Transmetteur d'indicateur de température du liquide de refroidissement
 G 3 — Indicateur de température du liquide de refroidissement
 J 6 — Stabilisateur de tension
 J 120 — Appareil de commande pour indicateur de manque de liquide de refroidissement
 K 1 — Témoin de feux de route
 K 5 — Témoin de clignotants
 K 28 — Témoin de température/de manque de liquide de refroidissement
 L 8 — Ampoule d'éclairage de la montre
 L 10 — Ampoule d'éclairage du porte-instruments

- T 7/ — Connexion à fiche, 7 raccords, dans le boîtier de dérivation — compartiment-moteur
 T 7a/ — Connexion à fiche, 7 raccords, dans le boîtier de dérivation — compartiment-moteur
 T 14/ — Connexion à fiche, 14 raccords, sur le porte-instruments
 12 — Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur
 20 — Point de masse, près du transmetteur d'indicateur de niveau de carburant

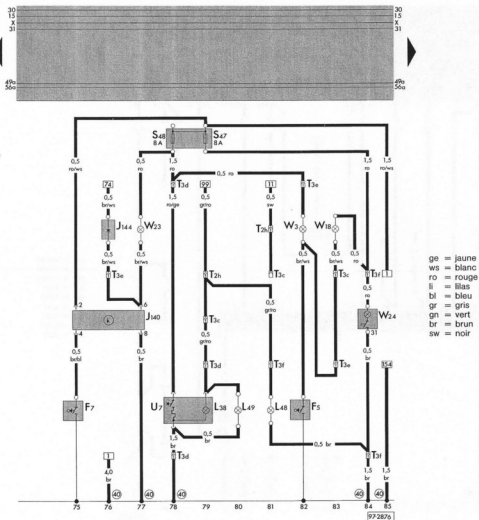
Allume-cigare, autoradio, plafonnier, lampe de lecture



- F 2 – Contacteur de porte AV G
F 3 – Contacteur de porte AV D
L 28 – Ampoule d'éclairage d'allumage-cigare
R – Raccord pour autoradio
T 2c – Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
T 2d – Connexion à fiche, 2 raccords, en haut à gauche sur le montant A
T 2v – Connexion à fiche, 2 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
T 8 – Connexion à fiche, 8 raccords, au milieu derrière le tableau de bord
U 1 – Allume-cigare
W – Plafonnier AV
W 11 – Lampe de lecture AR G
W 13 – Lampe de lecture du passager AV
W 14 – Miroir de courtoisie avec éclairage (boîtier passager AV)

- W 21 – Lampe de lecture AR D avec retardeur
W 22 – Lampe de lecture derrière le siège du conducteur
30 – Point de masse, près de la plaque porte-relais
45 – Point de masse, au milieu derrière le tableau de bord
81 – Raccord à la masse, dans le câblage du tableau de bord

Retardeur pour plafonniers (V.A.G 1466), éclairage du coffre à bagages

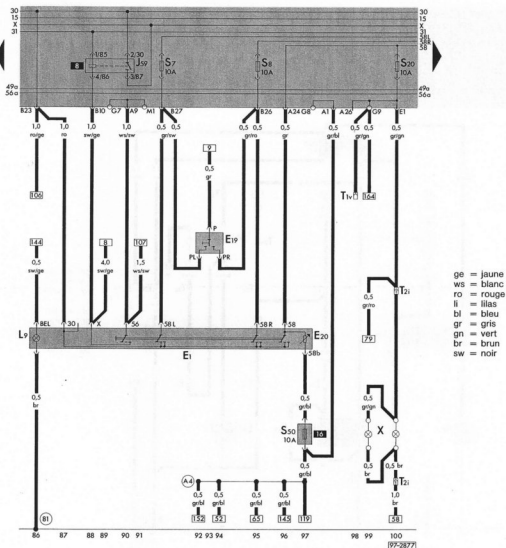


- F 5 — Contacteur d'éclairage de coffre à bagages (hayon)
F 7 — Contacteur de porte AR (porte coulissante)
J 140 — Appareil de commande pour retardeur/plafonniers, à droite sous la banquette AR
J 144 — Diode de blocage pour retardeur des plafonniers, à droite sous la banquette AR
L 38 — Ampoule d'éclairage d'allume-cigare AR D
L 48 — Ampoule d'éclairage de cendrier AR G
L 49 — Ampoule d'éclairage de cendrier AR D
S 47 — Fusible de lampe de lecture à droite sous la banquette AR
S 48 — Fusible d'allume-cigare, à droite sous la banquette AR
T 2h — Connexion à fiche, 2 raccords, au milieu sous la banquette AR
T 3c — Connexion à fiche, 3 raccords, à droite sous la banquette AR

- T 3d — Connexion à fiche, 3 raccords, à droite sous la banquette AR
T 3e — Connexion à fiche, 3 raccords, à droite sous la banquette AR
T 3f — Connexion à fiche, 3 raccords, à l'arrière et à gauche du revêtement latéral
U 7 — Allume-cigare AR D
W 3 — Eclairage du coffre à bagages à droite
W 18 — Eclairage du coffre à bagages à gauche
W 23 — Lampe de marchepied avec retardeur
W 24 — Lampe de lecture de table escamotable

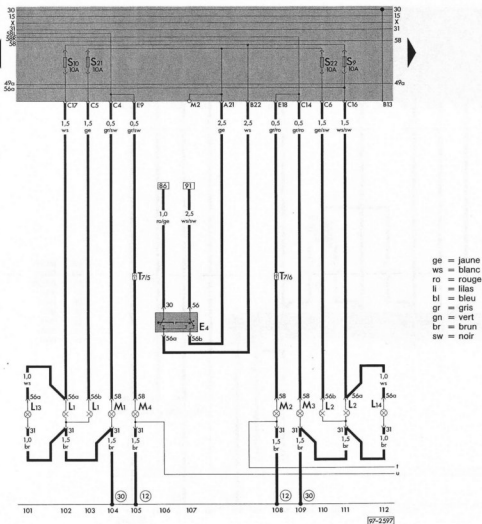
- (40) — Point de masse, à droite sous la banquette AR

Commande d'éclairage, éclairage des instruments, feux de plaque



- E 1 – Commande d'éclairage
E 19 – Commande de feux de stationnement
E 20 – Rhéostat d'éclairage des instruments/du porte-instruments
J 59 – Relais de décharge pour contact X
L 9 – Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
S 50 – Fusible, borne 58b
T 1v – Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
T 2i – Connexion à fiche, 2 raccords, dans le boîtier de dérivation – compartiment-moteur
X – Feux de plaque
- (B1) – Raccord à la masse, dans le câblage du tableau de bord
(A4) – Raccord positif (58b) dans le câblage du tableau de bord

Phares, feux AR, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique



E 4 — Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique

L 1 — Ampoule à deux filaments du phare G

L 2 — Ampoule à deux filaments du phare D

L 13 — Ampoule de projecteur longue portée G

L 14 — Ampoule de projecteur longue portée D

M 1 — Ampoule de feu de position G

M 2 — Ampoule de feu AR D

M 3 — Ampoule de feu de position D

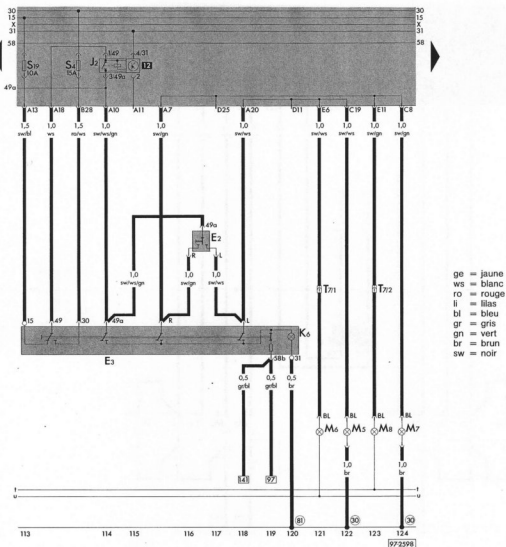
M 4 — Ampoule de feu AR G

T 7/ — Connexion à fiche, 7 raccords, dans le boîtier de dérivation — compartiment-moteur

12 — Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur

30 — Point de masse, près de la plaque porte-relais

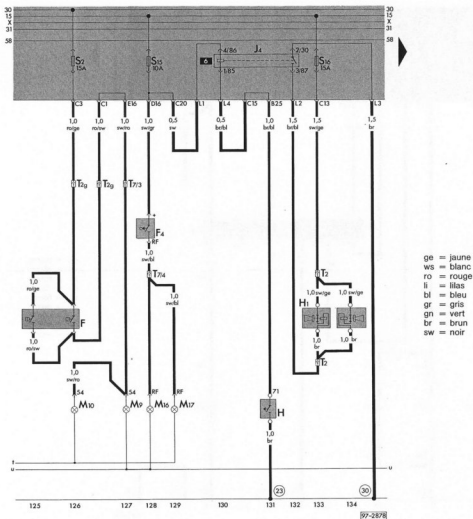
Clignotants/signal de détresse



- E 2 – Commande de clignotants
- E 3 – Commande de signal de détresse
- J 2 – Relais de clignotants/signal de détresse
- K 6 – Témoin de clignotants/signal de détresse
- M 5 – Ampoule de clignotants AV G
- M 6 – Ampoule de clignotants AR G
- M 7 – Ampoule de clignotants AV D
- M 8 – Ampoule de clignotants AR D
- T 7/ – Connexion à fiche, 7 raccords, dans le boîtier de dérivation – compartiment-moteur

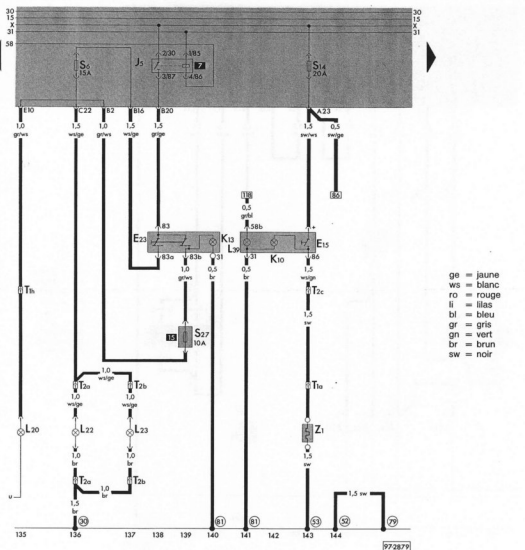
- ③① – Point de masse, près de la plaque porte-relais
- ⑧① – Raccord à la masse, dans le câblage du tableau de bord

Feux stop, feux de recul, avertisseur sonore deux sons (V.A.G 1466)



- F – Contacteur de feux stop
F 4 – Contacteur de feux de recul
H – Commande d'avertisseur sonore
H 1 – Avertisseur sonore deux sons
J 4 – Relais d'avertisseur sonore deux sons
M 9 – Ampoule de feu stop G
M 10 – Ampoule de feu stop D
M 16 – Ampoule de feu de recul G
M 17 – Ampoule de feu de recul D
T 2 – Connexion à fiche, 2 raccords, près de l'avertisseur sonore deux sons
T 2g – Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord
T 7/ – Connexion à fiche, 7 raccords dans le boîtier de dérivation – compartiment-moteur
(23) – Câble de masse, sur le mécanisme de direction
(30) – Point de masse, près de la plaque porte-relais

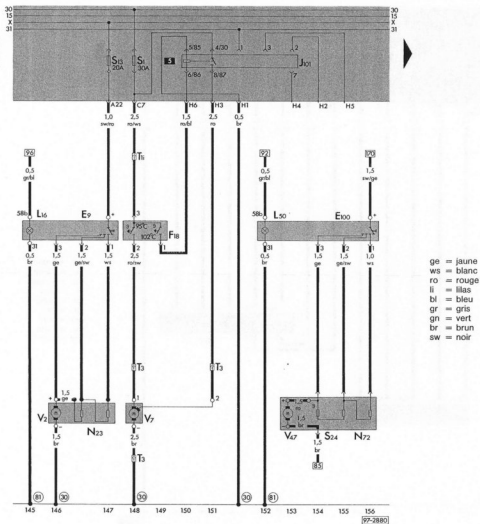
Phares antibrouillard, feu AR de brouillard, dégivrage de glace AR



- E 15 – Commande de dégivrage de glace AR
E 23 – Commande de phares antibrouillard et de feu AR de brouillard
J 5 – Relais de phares antibrouillard
K 10 – Témoin de dégivrage de glace AR
K 13 – Témoin de feu AR de brouillard
L 20 – Ampoule de phares antibrouillard
L 22 – Ampoule de phare antibrouillard G
L 23 – Ampoule de phare antibrouillard D
L 39 – Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
S 27 – Fusible séparé de feu AR de brouillard
T 1a – Connexion à fiche, 1 raccord, à l'arrière et à gauche au-dessus de la glace
T 1h – Connexion à fiche, 1 raccord, dans le boîtier de dérivation – compartiment-moteur
T 2a – Connexion à fiche, 2 raccords, derrière l'ouïe d'entrée d'air supérieure gauche

- T 2b – Connexion à fiche, 2 raccords, derrière l'ouïe d'entrée d'air supérieure droite
T 2c – Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
Z 1 – Dégivrage de glace AR
③⑥ – Point de masse, près de la plaque porte-relais
⑤② – Point de masse, à gauche dans le hayon
⑤③ – Point de masse, à droite dans le hayon
⑦⑨ – Point de masse, à l'arrière et à gauche du cadre de pavillon, près du passage des câbles
⑧① – Raccord à la masse, dans le câblage du tableau de bord

Soufflante d'air frais, ventilateur de liquide de refroidissement (200/300 watts), soufflante d'air chaud

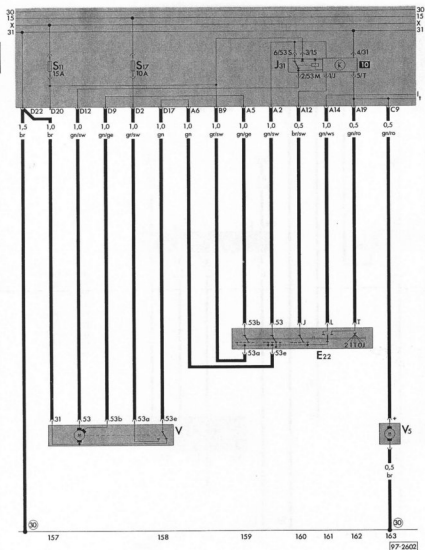


- E 9 — Commande de soufflante d'air frais
E 100 — Commande de soufflante d'air chaud
F 18 — Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
J 101 — Relais de 2e vitesse de ventilateur de liquide de refroidissement
L 16 — Ampoule d'éclairage de la régulation d'air frais
L 50 — Ampoule d'éclairage de commande de soufflante d'air chaud
N 23 — Résistance ballast de soufflante d'air frais
N 72 — Résistance ballast de soufflante d'air chaud
S 24 — Fusible de surchauffe
T 1 — Connexion à fiche, 1 raccord, à gauche derrière le tableau de bord
T 3 — Connexion à fiche, 3 raccords, derrière l'ouïe d'entrée d'air supérieure

- V 2 — Soufflante d'air frais
V 7 — Ventilateur de liquide de refroidissement (200/300 watts)
V 47 — Soufflante d'air chaud

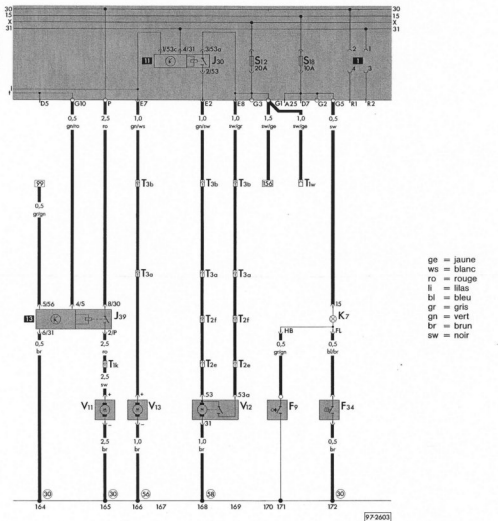
- 30 — Point de masse, près de la plaque porte-relais
81 — Raccord à la masse, dans le câblage du tableau de bord

Essuie-glace et lave-glace (V.A.G 1466)



- E 22 — Commande d'essuie-glace avec fonctionnement intermittent
 J 31 — Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent
 V — Moteur d'essuie-glace
 V 5 — Pompe de lave-glace
 (30) — Point de masse, près de la plaque porte-relais

Lave-phares (V.A.G 1466), essuie-glace et lave-glace AR (V.A.G 1466), témoin de frein à main et de liquide de frein



- F 9 — Contacteur de témoin de frein à main
F 34 — Contacteur d'alerte de niveau de liquide de frein
J 30 — Relais d'essuie-glace/lave-glace AR
J 39 — Relais de lave-phares
K 7 — Témoin de double circuit de freinage et de frein à main
T 1k — Connexion à fiche, 1 raccord, à gauche derrière le tableau de bord
T 1w — Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
T 2e — Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon, près du moteur d'essuie-glace
T 2f — Connexion à fiche, 2 raccords, à droite et en haut derrière le revêtement du montant C
T 3a — Connexion à fiche, 3 raccords à droite derrière le tableau de bord
T 3b — Connexion à fiche, 3 raccords à gauche derrière le tableau de bord

- V 11 — Pompe de lave-phares
V 12 — Moteur d'essuie-glace AR
V 13 — Pompe de lave-glace AR

- (30) — Point de masse, près de la plaque porte-relais
(50) — Point de masse, près du réservoir d'eau, à l'arrière et à droite
(50) — Point de masse, près du moteur d'essuie-glace AR